

CURRICULUM VITAE

Luisanna Fodde, Cagliari 18/2/1958

ATTUALE OCCUPAZIONE – PRESENT JOB

Professore Ordinario di Lingua Inglese (Linguistica Inglese, L-LIN/12) presso Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica, Università degli Studi di Cagliari, nominata alla carica di Professore Ordinario in data 4.01.2005.

Membro della Commissione Nazionale per la Abilitazione Scientifica Nazionale, 10-L1 (Ottobre 2012-Febbraio 2014).

Presidente AICLU (Associazione Italiana Centri Linguistici).

Coordinatore scientifico PAS per le discipline di insegnamento A 345/346, Università di Cagliari (2014).

Coordinatore scientifico TFA per le discipline di insegnamento A345/346, Università di Cagliari (2015).

Dal 1 Novembre 2006 Direttore del Centro Linguistico di Ateneo, Università di Cagliari.

Dal 1 giugno 2006 al 31.12.2011 Direttore del Dipartimento di Scienze Economiche e Commerciali.

Dall'a.a. 2013/2014 titolare degli insegnamenti Laboratorio Lingua Inglese e Lingua Inglese 1 (CdL Lingue e Comunicazione).

Dal 1995-1996 titolare del corso di Lingua Inglese, corso di Laurea in Economia e Finanza;

ALTRI INCARICHI – OTHER ACADEMIC ACTIVITIES

Dall'a.a. 2012/2013 all'a.a. 2013/2014 titolare dell'insegnamento: Lingua Inglese 1 (CdL Lingue per la Mediazione linguistica)

Dal 1995/1996 al 2014/2015 titolare del corso di Lingua Inglese, corso di Laurea in Economia e Gestione Aziendale;

Dall' a.a. 2005/2006 al a.a. 2010-2011 titolare del corso di Lingua Inglese per il Business, corso di laurea specialistica in Economia Manageriale;

Dall'a.a. 2005/2006 all'a.a. 2010-2011 titolare del corso di Lingua Inglese per il Turismo, corso di laurea specialistica in Economia e Management del Turismo e dell'Ambiente;

Dall'anno accademico 1998/99 al 2009/2010 incaricata della Supplenza di Lingua Inglese presso il Corso di Laurea in Economia e Gestione dei Servizi Turistici, Facoltà di Economia, Università di Cagliari, sede di Oristano.

Dal 1997 al 2006 ha collaborato con l'associazione CITO-TOEFL per la diffusione dell'informazione sull'esame TOEFL (Test of English as a Foreign Language) tra di studenti e i laureati della Facoltà di Economia di Cagliari. In particolare, distribuisce la modulistica e raccoglie il materiale inerente al test, fornendolo in prestito agli interessati. In questi anni ha anche organizzato presso la Facoltà di Economia di Cagliari alcuni corsi di Inglese post-intermedio volti alla preparazione specifica all'esame TOEFL.

Dal 2001 al 2006 responsabile del servizio di tutoraggio e assistenza agli studenti disabili della Facoltà di Economia.

Dal 1999 a tutt'oggi responsabile del Laboratorio Linguistico Multimediale da 32 postazioni della Facoltà di Economia, Università di Cagliari.

Dal 2004 al 2007, responsabile dei servizi esterni e della comunicazione per conto della Facoltà di Economia, Università di Cagliari.

Dal 2004 al 2007 componente della Commissione per la Valutazione dell'Offerta Didattica della Facoltà di Economia.

Dal 2004 al 2006, vice-direttore del Centro Linguistico di Ateneo, Università degli Studi di Cagliari, responsabile della valutazione dei docenti e collaboratori linguistici del centro, nonché consulente per la organizzazione didattica dei corsi di Lingua Inglese.

Dal 2001 al 2005 Direttore Vicario del Dipartimento di Ricerche Aziendali: Economia, Diritto e Comunicazione.

Dall'anno accademico 2001/2002 al 2003/2004 responsabile del progetto CAMPUS ONE — Lingua Inglese per il Corso di Laurea in Economia e Gestione Aziendale dell'Università di Cagliari.

Dall'anno accademico 2001/2002 al 2003/2004 componente del nucleo di valutazione del Progetto CAMPUS ONE per il Corso di Laurea in Economia e Gestione Aziendale della Facoltà di Economia.

Dal 1999 al 2001 responsabile dei corsi di Lingua Straniera denominati "Inglese per Economia", "Spagnolo per Economia", "Francese per Economia", "Tedesco per Economia", "Inglese per Dottorandi della Facoltà di Economia", co-finanziati dal Fondo Sociale Europeo, programma "Linea d'Intervento - Laboratori Linguistici" e organizzati presso il Laboratorio Linguistico della Facoltà di Economia di Cagliari.

Dal 2000 a tutt'oggi, commissario esterno 'esperto di lingua inglese' dei concorsi per titoli ed esami espletati dalla Camera di Commercio di Cagliari.

Dal febbraio 2007 a tutt'oggi, componente della Commissione Tecnico Scientifica del Progetto "Sardegna Speaks English", legge della Regione Autonoma della Sardegna per la diffusione capillare della lingua inglese tra i cittadini sardi. La Commissione, che si riunisce quindicinalmente, si occupa di stilare le linee guida per ciascuna azione del progetto.

Dal 2006 a tutt'oggi coordinatore Erasmus-Globus della Facoltà di Economia.

PARTECIPAZIONE PROGETTI DI RICERCA FINANZIATI:

Responsabile Scientifico dell'Unità locale III Progetto di Ricerca Locale L.R. 7/2007 Bando 2008, ammesso al finanziamento e finanziato. Titolo del Progetto: Lo studio della comunicazione autentica tra analisi quantitativa e qualitativa: ricerca empirica e approcci quantitativi nella lessicografia specializzata, con particolare riferimento allo sviluppo di strategie di insegnamento e/o apprendimento

Responsabile Scientifico dell'Unità Locale Progetto PRIN 2009 ammesso al finanziamento ma non finanziato, finanziato da L.R. 7/2008 Bando 2009. Titolo del Progetto: MATERIALI AUTENTICI E LINGUAGGI PER SCOPI SPECIFICI: CLASSIFICAZIONE E ANALISI LESSICOLOGICA E LESSICOGRAFICA ATTRAVERSO LE NUOVE TECNOLOGIE

Membro del gruppo di Ricerca del dell'Unità Locale Progetto PRIN 2010-2011, ammesso al finanziamento ma non finanziato. Finanziato da L.R. 7/2007 Bando 2012. Titolo del Progetto: La prevedibilità di una crisi: un approccio linguistico-finanziario-comportamentale.

Responsabile Scientifico Progetto PRIN 2015 ammesso al finanziamento ma non finanziato, finanziato da L.R. 7 agosto 2007, n. 7 - annualità 2016. Titolo del Progetto: Autenticità e destination management: esperienza turistica e comunicazione istituzionale

RESPONSABILITA' SCIENTIFICA E PROGETTUALE CENTRO LINGUISTICO DI ATENEIO.

2007-2010: Responsabile scientifico-amministrativa su delega del Magnifico Rettore della Università di Cagliari del Progetto Sardegna Speaks English. Linea di intervento: Certificazioni C1 riservato agli studenti universitari di Cagliari e Sassari. 350 corsi gratuiti dal livello A2 al livello C1. Finanziamento: 2.8 milioni di euro.

2010-2014: Responsabile scientifico-amministrativa su delega del Magnifico Rettore della Università di Cagliari del Progetto POR: Potenziamento Centri Linguistici di Ateneio.

240 corsi gratuiti (per tutti, cittadini residenti in Sardegna dai 18 ai 65 anni) nelle lingue: francese, inglese, tedesco, spagnolo, portoghese, arabo, cinese, russo e italiano L2, Finanziamento: 3.5 milioni di euro.

TITOLO DI STUDIO - UNIVERSITY DEGREE

Laurea in Lingue e Letterature Straniere conseguita nel 1981 presso la Facoltà di Magistero, Università di Cagliari - punti 110/110 e lode - Dignità di stampa conferita alla tesi "Autobiografie nere nell'America dell'Ottocento" (Relatore la prof.ssa Domenicangela Unali) .

ALTRI TITOLI E CERTIFICATI – OTHER TITLES AND CERTIFICATES

1979: London Trinity College "Spoken English Examination" (with merit);

1982: TOEFL (Test of English as a Foreign Language) with points 607;

1982: Ricerca sulla letteratura Afro-americana presso la University of Cincinnati, Ohio (1 Semestre) sotto la guida dei professori Angeline Jamison e Wayne Miller;

CONCORSI E BORSE DI STUDIO – COMPETITIONS AND SCHOLARSHIPS

1982: Vincita di Concorso per Cattedra di Lingua e Letteratura Inglese e relativa Abilitazione nelle Scuole di Istruzione Media di Secondo grado, classe LXII-I D.M. 4/9/82.

1982: vincita concorso nazionale per 1 posto di Ricercatore universitario di Lingua Inglese.

1994: borsa di studio per il programma "International Visitors" offerta dal governo degli Stati Uniti per un viaggio di studio presso 4 università americane.

1998: vincita concorso nazionale a n. 13 posti di Professore Associato di Linguistica Inglese (L18C)

2004: vincita concorso nazionale a 1 posto di Professore Ordinario di Linguistica Inglese (L-LIN12)

ALTRA ATTIVITA' DIDATTICA POST-LAUREA

Supplente temporanea di Lingua e Letteratura Inglese presso l'Istituto Magistrale Statale "F. De Sanctis" di Cagliari durante gli anni scolastici 198283, 198384 e 198485.

VIAGGI ALL'ESTERO PER STUDIO E RICERCA - RESEARCH ACTIVITY ABROAD

1983, 1984, 1985: ricerca sulla letteratura femminile afro-americana presso la New York Public Library.

1987, 1988: ricerca sulle peculiarità dell'inglese-americano presso la British Library di Londra .

1989: Ricerca su Noah Webster presso la biblioteca della Rice University di Houston, Texas.

1990, 1991, 1993, 1994: ricerca sulla formazione delle parole e sulla storia dell'inglese-americano presso la British Library di Londra.

1997, 1998, 1999; 2000; 2001: ricerca sul Vernacolo Afro-Americano presso la British Library di Londra.

2005: ricerca sul linguaggio e la descrizione dello spazio nei romanzi italo-americani presso la New York Public Library.

LINGUE STRANIERE CONOSCIUTE - FOREIGN LANGUAGES

- Inglese (parlata e scritta - livello di ricerca e di saggio);

- Francese (parlata – B2);

- Spagnolo (parlata e scritta - livello B1);

- Russo (livello A1);

ESPERIENZA LAVORATIVA IN PAESI DI LINGUA INGLESE – WORK EXPERIENCE IN ENGLISH-SPEAKING COUNTRIES

Collaborazione periodica annuale all'organizzazione Campionati Internazionali di Tennis di Wimbledon (The Lawn Tennis Championships) dal 1981 a tutt'oggi in qualità di interprete e assistente ufficio stampa;

Collaborazione all'organizzazione dei Campionati Internazionali di Tennis degli Stati Uniti a Flushing Meadows, New York, durante il mese di agosto degli anni 1984 e 1985 (ufficio stampa);

Esperienza lavorativa presso i Campionati Internazionali d'Italia (edizione 1981);

Capo segreteria organizzativa negli incontri di Coppa Davis: Italia-Ungheria, Italia-Svezia e Italia-Finlandia disputati a Cagliari negli anni 1992-1995-1998.

Capo segreteria organizzativa dei Tornei Internazionali di Tennis disputati presso il Tennis Club Cagliari dal 1980 al 2003.

Insegnante di Lingua Italiana ai militari americani della Base Nato di Decimomannu (Cagliari) negli anni 1987-88.

ALTRE ESPERIENZE LAVORATIVE NEL CAMPO DELLA ORGANIZZAZIONE – JOB EXPERIENCE IN ORGANIZATION

Dal 2017 Vice- Presidente Board of Management, Tennis Europe (incarico non retribuito di carattere volontario).

Dal 2014 al 2016 Componente del Board of Management di Tennis Europe (incarico non retribuito di carattere volontario).

Dal 2014 al 2016 Presidente del Development Committee, Tennis Europe (incarico non retribuito di carattere volontario).

Dal 2015 Componente della Commissione Women's Circuit della International Tennis Federation (incarico non retribuito di carattere volontario).

.Dal 2012 al 2015 Componente della Commissione Federation Cup della Federazione Internazionale di Tennis (ITF, International Tennis Federation, incarico non retribuito di carattere volontario).

Dal 2005 al 2013 componente della Commissione europea "Development Committee" di Tennis Europe, per conto della Federazione Italiana Tennis (incarico non retribuito di carattere volontario).

Dal 2007 al 2013 componente della Commissione Olimpica della Federazione Internazionale di Tennis (ITF, International Tennis Federation, incarico non retribuito di carattere volontario).

ORGANIZZAZIONE SCIENTIFICA CONVEGNI – PRESIDENZA SESSIONI- CONFERENCE SCIENTIFIC ORGANIZATIONS, SESSION CHAIR

XXII Convegno AIA, Cagliari, 15-17 settembre 1995.

Presentazione volume "Figli e Padri" di Gianfranco Petrillo, Facoltà di Economia, Università di Cagliari, 12 gennaio 2007.

"Small Business Banking", Facoltà di Economia, 24-26 maggio 2007;

"Sardegna-Irlanda, Sotto due cieli diversamente azzurri", Facoltà di Economia, Facoltà di Lingue, Università di Cagliari, 23 novembre 2007.

SLIN 15, Cagliari 20-22 maggio 2012.

Tourists and Tourism in Language and Linguistics, Cagliari 14-16 Novembre 2013.

Convegno Nazionale AICLU, Siena 2016-2017

INSEGNAMENTO E VISITE PROGRAMMA ERASMUS E GLOBUS: TEACHING EXCHANGES

2006, Vienna, Austria

2007, Vigo, Spain;

2010, Lock Haven, Pennsylvania, USA

2011, Seville, Spain

2012, Northeastern University Boston, USA

2014, University of Exeter, Colchester, UK.

**CONSULENZE DI TRADUZIONE E REVISIONE LINGUISTICA DI ARTICOLI SCIENTIFICI IN LINGUA INGLESE –
*TRANSLATION OF SCIENTIFIC ARTICLES INTO ENGLISH***

Collaborazioni con alcuni docenti della Facoltà di Economia, Università di Cagliari, alla revisione e traduzione di articoli e volumi su argomenti di Finanza Aziendale, Economia delle Aziende Pubbliche, Economia degli Intermediari Finanziari, Economia Internazionale.

Revisione di “How to deal with the new rating culture”, guida pratica pubblicata dalla Commissione Europea e curata dal Prof. Riccardo Delisa, da McKinsey & Company Inc. e da System Consulting Network s.r.l. (2005).

CONSULENZE DI TRADUZIONE E REVISIONE LINGUISTICA GENERALE- *GENERAL TRANSLATION AND REVISION JOBS*

Traduzione in lingua inglese del sito web della Cantina di Calasetta, Cagliari, ivi compresa la schedatura dei vini e le fasi di acquisto online (2005-2006).

Coordinamento e Revisione della traduzione in lingua inglese del sito web www.sardegnaturismo.it (3.600 pagine web), per conto del Centro Linguistico di Ateneo, Università di Cagliari (gennaio-maggio 2007).

Traduzione degli Accordi Commerciali tra la Regione Sardegna e Harrods Limited (aprile-maggio 2007)

Traduzioni e revisione articoli scientifici e saggi Dipartimento di Scienze Economiche e Commerciali e Facoltà di Economia, Università degli Studi di Cagliari;

Coordinamento e Revisione della Traduzione dei programmi didattici di dipartimenti e facoltà, Università degli Studi di Cagliari.

PARTECIPAZIONE, CON RELAZIONI, A CONVEGNI NAZIONALI E INTERNAZIONALI – *CONFERENCE PARTICIPATION WITH PAPER PRESENTATION*

1981: AISNA (Associazione Italiana Studi Nord-Americani) Bologna;

1985: AISNA L'Aquila;

1988: EAAS (European Association of American Studies), Berlino Ovest;

1990: AIA (Associazione Italiana di Anglistica), Pisa;

1990: III Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese, Roma;

1990 e 1991: "Black History Month Celebrations", Base Nato Decimomannu (Cagliari);

1991: Associazione Italia-Inghilterra, Cagliari;

1992: EAAS (European Association for American Studies) Siviglia;

1993: VI Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese, Urbino;

1994: "Black History Month Celebrations", Base Aerea di Aviano;

1994: Convegno Nazionale "Lo Straniero", Facoltà di Lettere e Magistero, Università di Cagliari;

1997: VII Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese, Santa Margherita Ligure;

1997: Convegno "Le Attività dei Centri Linguistici in una dimensione Europea", Centro Linguistico di Ateneo, Cagliari;

1997: The International Conference of World Englishes, Singapore;

1998: I Convegno CERCLES (Associazione Centri Linguistici Europei), Bergamo;

1999: VIII Convegno Nazionale di Storia della Lingua Inglese, Napoli; Convegno Nazionale Associazione Italiana Anglistica, Milano, Università Statale; RMMLA Conference (Rocky Mountain Modern Language Association) Santa Fe, New Mexico;

2000: ESSE Conference (European Society for the Study of English), Helsinki, Finland;

2001: CAAR (Collegium of African-American Research) Conference, Santa Margherita di Pula, Cagliari: Presidenza Sezione Linguistica; Convegno ANILS (Associazione Italiana Insegnanti Lingue Straniere), Cagliari; X SLIN Conference (Associazione Italiana Storia della Lingua Inglese), Pavia; Convegno Nazionale Associazione Italiana Anglistica, Catania.; Anno Europeo delle Lingue, Napoli, Convegno Nazionale;

2002: Cipro, Convegno Internazionale, "Invitation au Voyage", 13-15 novembre

2003: Modena, XXI Convegno Associazione Italiana Anglistica, 26-28 Settembre

2003: Cagliari, Centro Linguistico di Ateneo, Corso Aggiornamento ANILS-CLA Cagliari-CLA Sassari, 1 Ottobre.

2003: Vigo, Spagna, II DICOEN Conference (Discourse, Communications and the Enterprise) 12-16 Novembre

2004: Verona, X ICAME (International Conference on Corpus Linguistics) 14-18 maggio

2004: Milano ESP Conference, Nov- 11-13, Facoltà di Scienze Politiche

2004: Cagliari, Facoltà di Economia, Giornata Europea delle Lingue, 24 novembre

2004: Milano, Bocconi 3 dicembre: L'insegnamento delle Lingue nelle Facoltà di Economia

2005: Cagliari, XXII Convegno Associazione Italiana di Anglistica, 15-17 settembre

2006: London, ESSE CONFERENCE (European Society for the Study of English), 3-7 settembre.

2006: Cagliari, Convegno Nazionale ANILS (Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere), 30 Novembre.

- 2006: Brescia, Università Cattolica, Convegno Nazionale "Travelling Texts, reisende Texte", 21 dicembre.
- 2007: Bari, XXIII Convegno Associazione Italiana di Anglistica, 17-19 settembre;
- 2007: Cagliari, "Convegno Lingua e Identità" (Facoltà di Lingue e Facoltà di Economia), 23 novembre.
- 2008: Università degli Studi di Verona, Convegno Internazionale "GlobEng", 14-16 Febbraio;
- 2009: Università di Verona, Convegno Internazionale "American English-es. Linguistic and socio-cultural perspectives" 26 maggio 2009;
- 2009: Roma AIA, "Challenges for the 21s centuries, dilemmas Ambiguities, Directions" 1-3 ottobre;
- 2009: Cagliari ANILS Convegno Nazionale "Una Scuola che Parla", 5-6 novembre;
- 2009: Università Milano Bicocca "Specialised usages of English in Economic and Business Discourses", 12-13 novembre.
- 2010: Cagliari, Seminario Lend "Perché usare la lavagna luminosa?" 23 marzo;
- 2010: Kuala Lumpur(Malesia), International Seminar LSP 2010, 4-5 Maggio.
- 2011: Rome 14-16 April 2011: International Conference on Specialized Genres. Past Present and Future, University of Rome 4;
- 2011: Cagliari 12-14 May. International conference "Metaphors and Communication" Cagliari University
- 2011: September 8-11 Hong Kong: DICOEN VI (Discourse Communication and the Enterprise), The Hong Kong Polytechnic
- 2012: 26-28 ottobre. International Conference on Sustainable Religious Tourism. Lecce, Italy.
- 2012: 4-6 ottobre, XVIII Seminario AICLU, Università della Calabria, Italy
- 2012: 22-23 Novembre, Tourism and Tourists in Language and Linguistics, Cagliari, Italy.
- 2013: ALAPP, Kuala Lumpur, Malesia.
- 2014: 4 February-March 1st: Il seminario sull'opera di Andrea Camilleri.
- 2014: 16 May, Sassari University Language Centre.
- 2015: September 23rd, Ragusa Italy, SLIN CONFERENCE, The Study of English in Italy.
- 2016: PALA, Cagliari: From Federal English to Official English Legislation and more: attitudes towards standardization, bilingualism and ethnicity in the United States.
- 2016: Lecce, 25-27 Febbraio. "Destination image and the staging of authenticity in tourism discourse".
- 2017: Milano 23 Febbraio: "The Development of (American) English in the United States: attitudes towards standardization, bilingualism and ethnicity in the United States"
- 2017: AIA Pisa: "Cultural heritage and identity construction: analysing tourism discourse through the narration paradigm".

ELENCO PUBBLICAZIONI - PUBLICATIONS

Articoli su Riviste Specializzate e Atti di Convegni:

(Articles and Conference Proceedings)

1. "Scrittura autobiografica puritana e non puritana nel Settecento americano", *RSA* n II, Piovani Editore, 1982;

2. "Exaltation and Embellishment of the Self in Frederick Douglass", Cincinnati, Ohio: C.I.P. eds, 1982;
3. "Alienazione e Consapevolezza Culturale: l'Emergere della Letteratura Chicana", Cagliari: ISCA, 1983;
4. "Maud Martha: Life and Imagination of a Black Girl/Woman in America's Late Forties and Early Fifties", *RSA* n. IV, Piovani 1986;
5. "Segregazione Razziale negli Stati Uniti d'America: le decisioni della Corte Suprema", *Quaderni di Lingue Straniere della Facoltà di Economia e Commercio di Cagliari*, n. 4, 1986;
6. "Ricordo di Bernard Malamud", *Annali della Facoltà di Economia e Commercio*, 1987 Franco Angeli Editore;
7. "1787-1987: La Costituzione degli Stati Uniti 200 anni dopo", *Annali della Facoltà di Economia*, Franco Angeli, 1987;
8. "Zora Neale Hurston, The Black Woman, The Black Woman Writer in the Thirties and Forties" *Looking Inward, Looking Outward from the 1930s through the 1940s*, Vu University Press, Amsterdam 1990;
9. "Le Voci delle Donne Nero-americane: Immagini, Scrittura e Storie da Riscoprire" *I Linguaggi della Passione*, a cura di R. Rutelli e A. Johnson, Udine: Campanotto Editore, 1990;
10. "Immigrazione e Minoranze: l'Esempio degli Stati Uniti", *Atti Incontri di Studio Associazione Italia-Inghilterra*, Cagliari, Stef, 1992;
11. "The United States Culture: a Multi Ethnic Approach by a Foreign Observer" *Annali Facoltà di Economia*, vol. VIII, Franco Angeli 1993;
12. "Noah Webster: An Example of Civility and Wildness in Language Reform", *Annali della Facoltà di Economia*, Vol IX, Franco Angeli 1994;
13. "Noah Webster's Dictionaries", *Aspects of English and Italian Lexicology and Lexicography*. Roma: Bagatto Libri, 1993, pp.114-126.
14. "Word-Formation in American English. A Historical Perspective." *Annali della Facoltà di Economia e Commercio, Università di Cagliari*, Vol. X, Milano: F. Angeli 1994
15. "Grandiloquence and Hyperbole: Word Formation in American English during the Westward Migration", *Historical English Word-Formation, Papers Read at the Sixth National Conference of the History of English*, Quattroventi, Urbino 1994, pp. 229-238;
16. "L'elemento straniero nell'inglese d'America. Analisi filologico-culturale dell'inglese d'America", *Atti convegno Nazionale "Lo Straniero"*, Roma, Bulzoni 1996;
17. "Vox contra Littera: inglese britannico e Inglese Americano in contrasto", *Annali della Facoltà di Economia, Vol XII*, Franco Angeli 1996;
18. "Talking Black, Talking White, Talking Right: Language Policy and Language Power in the Ebonics Controversy", *Annali della Facoltà di Economia*, Vol XV, Franco Angeli 1999;
19. "Economical, Anti-Economical and Parasitic Features in Advertising English" *Atti Convegno Nazionale AIA*, 21-15 Settembre 1999, Milano: Unicopli 2002
20. "The Affective Quality of Some Effective Particles: the Tense-Aspect System in African-American Vernacular English *English Diachronic Pragmatics* (Atti IX Convegno SLIN, Napoli 1999), Pubblicazioni dell'Istituto Suor Orsola Benincasa, CUEN Napoli 2000;
21. "An identity passport: Style shifting, Historical Contextual Adjustment and Socio-Historical Constraints in African American Vernacular English (AAVE)", *TEXTUS English Studies in Italy*, anno XIV, n. 2, 2002.
22. "The Bidialectism and Bilingualism controversies: an International Perspective", *Annali della Facoltà di Economia*, Vol XVI, Franco Angeli 2000;

23. "Dialetti, bilinguismo e globalizzazione: la lingua inglese nel terzo millennio", *I Temi*, anno VI, marzo 2000, pp. 81-96
24. "In search of a standard: Euro-English or Global English?", *I Temi*, anno VII, gennaio 2001.
25. "Communication on the Web: the English Language and the Internet", *Annali della Facoltà di Economia*, vol. XVII, Franco Angeli, 2001;
26. "From Federal English to English-Only legislation: Attitudes towards Standard English in the US", *Atti X Convegno Nazionale SLIN*, Pavia 2001;
27. "Ethnic Dialects and Mainstream English in the U.S.A.: An analysis of socio-linguistic rites of passage", *Atti Convegno Nazionale AIA*, Catania 2000, (Catania, 2004)
28. "Il nemico è l'inglese globale: le altre lingue inglesi (e non solo) attaccano", *Parlare è Comunicare? A cura di A. Corrado e G. Di Martino*, Napoli: Edizioni Scientifiche Italiane 2003. ISBN 88-495-0832-8
29. "Language Power and Language Restrictionism in the United States and Europe", *The History of English and the Dynamics of Power*, E. Barisone, M.L. Maggioni, P. Tornaghi editors, Alessandria: Edizioni dell'Orso 2004. ISBN: 88-7694-475-3
30. "Cross Cultural Representations in Tourist Discourse: The Image of Sardinia in English Tourist Guides", " in *Cross-cultural encounters – Linguistic Perspectives*, Bondi, M. and Maxwell, N. eds. Rome: Officina Edizioni. (co-autore Olga Denti), 2005; ISBN: 8887570906
31. "'Comunicazione e nuova economia. Analisi di un corpus linguistico", *Gli insegnamenti linguistici nel nuovo ordinamento: lauree triennali e specialistiche dell'area economico-giuridica, XIII Incontro del Centro Linguistico Università Bocconi, 27 Novembre 2004*, (L. Schena, C. Preite, S. Vecchiato ed.), Milano: Egea 2005 - 978-88-238-4213-7
32. "Tourist Discourse as a new teaching tool for studying language and culture", *Ricerca e didattica nei Centri Linguistici di Ateneo*, a cura di H. Bowles, J. Douthwaite, D. F. Viridis, Cagliari, CUEC 2006.
33. "Mental Maps and Language Maps: a Multidisciplinary approach", *Cityscapes: Islands of the Self*, Vol 2, Language Studies. VARI. - CAGLIARI: CUEC vol. 2, p. 1-588, ISBN: 978-88-8467-394-7
34. "ESP teaching in university settings. The case of Cagliari's Faculty of Economics". *Linguistica. Linguaggi Specialistici. Didattica delle Lingue. Studi in onore di Leo Schena*, G. Garzone e R. Salvi eds., Roma: CISU 2007. ISBN 978-88-7975-402-5.
35. "African American English: Race, Ethnicity and Language Diversity in the U.S.A.", *English but not quite the same*, O. Palusci, Tagram edizioni scientifiche TRENTO 2010 ISBN: 9788864580074
36. "The dialogic dimension in Tourist Discourse", *Language and Bias: Focus on Specialized Texts*. Garzone, G., Poncini, G. and Catenaccio, P. eds., Milano : CUEM, 2008 Mar. - ISBN 978-88-6001-178-7.
37. "Do you speak American? Politiche e Identità linguistiche negli USA", NAE, Cagliari: CUEC, 2008.
38. "Il discorso turistico come valido strumento nella didattica dell'inglese specialistico", *Atti convegno TRAVELLING TEXTS – reisende TEXTE, Prospettive Linguistiche e Traduttologiche negli Studi sul Turismo*, Brescia, 21 dicembre 2006, Milano, Franco Angeli 2012: 23-46. ISBN 978-88-204-0035-4.
39. "The city as text: ethnic space and language memories in New York's Italian-American community", *Keeping the lid on – Urban eruptions and social control in the 19th and 20th centuries*, S. Trouve-Finding and C. Poirier eds., Cambridge Press Scholars, ISBN(13): 978-1-4438-2150-6
40. "American English: diversity, ethnicity and the politics of place", *Symposium on American English-es*, Verona 6-7 maggio 2009 (in press).
41. "As you can see in this chart: business metaphors in the Economist newsletter. A case for authentic materials in L2 classrooms", *RILA*, anno XLII n. 3 Settembre-Dicembre 2010 (ISSN 0033-9725);

42. "The analysis of metaphorical business trends and causes in The Economist newsletter", Proceedings LSP 2010: 7th International Language for Specific Purposes seminar "Glocalisation of New Literacies" (ISBN 978-983-9805-99-4).
43. 2011. "American Englishes and the Politics of Place: New and Old Dilemmas, Ambiguities and Directions", in *Challenges for the 21st Century: Dilemmas, Ambiguities, Directions*, Papers from the 24th AIA Conference, edited by G. Di Martino, L. Lombardo, S. Nuccorini, Vol. II, Roma: Edizioni Q. pp. 341-348, ISBN: 978-88-903969-8-4.
44. "St. Efisio di Elia. When Religious Tourism Defies Commodification", *Sustainable Religious Tourism: Commandments, Obstacles and Challenges*, Lecce: Edizioni Esperidi, 2012: 249-259. ISBN 978-88-97895-01-5
45. – "Introduction", *Tourism and Tourists in Language and Linguistics*, Textus, 1, 2012, issn: 1824-3967, co-author and co-editor: Georges Van den Abbeele, Roma Carocci, 2012, PP. 3-16
46. "Introduction", *Historical Perspectives on Forms of English Dialogues*, Franco Angeli, 978-88-204-1384-2, co-author and editor Gabriella Mazzon.
47. "Introduction", *Historical Perspectives on Forms of English Dialogues*, Franco Angeli, 978-88-204-1384-2, co-author and editor Gabriella Mazzon.
48. Denti O, Fodde L (2013). "Metaphor Use In Financial Reviews": A Language In Crisis; Linguistic Change And Metaphorical Patterns In Eu Financial Stability Reviews (2004-2010). In: *Metaphor In Focus. Philosophical Perspectives On Metaphor Use*. P. 83-100, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, Isbn: 978-1-4438-4468-0
49. Denti O. Fodde L. "The Financial crisis hits it hard: " *Discourse and Crisis: Critical Perspectives*, Edited by A. De Rycker and Z. Mohd Don, John Benjamins 2013. ISBN: 978 9027206435.
50. Fodde L. "Crisis management and financial discourse: CDA, power asymmetries, identities and roles", *Letterature Straniere & Letterature straniere & Quaderni del Dipartimento di Filologia, Letteratura, Linguistica dell'Università degli Studi Cagliari*, n. 15 (2014), Roma, Aracne editrice, pp. 111-122 (sono le pagine del tuo saggio), isbn 9788854879980.
51. Denti O., Fodde L., "What is Sardinia's destiny? Cultural heritage and tourist marketing constraints in institutional communication". *Pragmatics and Society* (forthcoming).
52. 2014. Fodde L. "American English: diversity, ethnicity and the politics of place", *American Englishes: Linguistic and Socio-cultural perspectives*. R. Cagliero and A. Belladelli eds., Cambridge Scholars Publishing ISBN (10): 1-4438-4748-8, ISBN (13): 978-1-4438-4748-3; pp. 10-23
53. Fodde L. The New England Yeoman: Noah Webster and the Defining of American English (1758-1843), *IPERSTORIA*, vol. 5 Primavera 2015, **ISSN 2281-4582**.
54. 'It is not English that he writes, Sir; it is American...' Language policy and attitudes towards standardization, bilingualism and ethnicity in the United States, *EXPRSSIO* 2017 (in print).
55. "Accessibility through the staging of authenticity in tourist discourse", in M. Gotti, S. Maci, M. Sala ed. *Ways of Seeing, Ways of Being*, Bern. Peter Lang Publishing, 2017: pp. 240-259 (9783034330336)

Monografie - Single Volumes:

1. *Autobiografie Nere nell'America dell'Ottocento*, Cagliari: Kalb, 1982;
2. *Donne Nere Cantano: Narrativa Contemporanea Femminile Nero-Americana*, Ancona: Il Lavoro Editoriale, 1989; ISBN-10: 8876631585;

3. *Noah Webster. National Language and Cultural History in The United States (1758-1843)*, Padova: Cedam, 1994, pp. 105; ISBN 88-13-18769-6
4. *Political and Financial Institutions in Great Britain and the United States*, Cagliari, CUEC 1994. ISBN 88-85998-37-2
5. *Race, Ethnicity and Dialects: Language Policy in the U.S.A.*, Milano, Franco Angeli Editore 2002. ISBN 10: 8846439120
6. *Noah Webster and the First American Dictionary*, New York, the Rosen Publishing Group, 2005. ISBN 0-8122-7778-3

Pubblicazioni in collaborazione- Publications in collaboration

21st-Century Business English, Cedam, Padova 1995 (co-autore: Antonio Mattu).

LETTERE DI REFERENZE – REFERENCE LETTERS

Le seguenti persone possono fornire, su richiesta, lettere di referenze sulla mia persona, la mia professione, le mie attitudini:

- Prof. Aldo Pavan, Professore Ordinario di Economia Aziendale, Facoltà di Economia, Università di Cagliari
- Prof. Ignazio Putzu, Direttore Dipartimento Filologia, Letteratura e Linguistica, Università di Cagliari;
- Ing. Angelo Binaghi, Presidente, Federazione Italiana Tennis, Viale Tiziano 70, 00187 Roma.
- Sarah Clarke, Championships Director, AELTC, Wimbledon, London SW19 5AE

Autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi della legge 675/96.

Cagliari, 2 ottobre 2017

Luisanna Fodde
(f.to)